

LETTER #23: SUNDAY 4 NISSAN - MARCH 26

To a Young Woman Seeking Friendship

Printed in Igros Kodesh Vol. 18 pp 323-324

ו'תתט

By the Grace of G-d 12 Nissan, 5719 Brooklyn

Blessings and greetings,

In response to your letter in which you write that you have been studying in seminary for some time and you are nonetheless unable to form friendships with your fellow students; you therefore find yourself isolated — something that understandably has an effect on your spirits, etc.

You should seek the counsel of your teachers as to which of the girls would be best to have as friends and then make an effort to be friend them.

A general piece of advice to [ease the process of] making friends: Reflect on the fact that there is no person in the world who is absolutely perfect, yourself included. Meaning, you are also imperfect, and you should not expect and demand that your friends be perfect in every aspect and detail.

Moreover, our Sages, of blessed memory, have testified, "all Jewish daughters are beautiful," and that each one of them is deemed "a daughter of Sarah, Rivkah, Rachel and Leah."

Surely, your friends possess very many good qualities, and

ב"ה, י"ב נִיסָן, תשי"ט בָּרוּקִלִין.

בְּרָכָה וְשָׁלוֹם!

בְּמַצֵנֶה לְמִכְתָּבָהּ, בּוֹ כּוֹתֶבֶת אֲשֶׁר זֶה מִּזְּמַן שָׁלּוֹמֶדֶת בְּסֶמִינַר וְלַמְרוֹת זֶה, אֵינָהּ יְכוֹלָה לְהִתְיַדֵּד עִם הַתַּלְמִידוֹת, וְנִמְצֵאת לְעַצְמָהּ בּוֹדֶדֶת וְזֶה כְּמוּבָן מַשְׁפִּיעַ עַל מַצֵּב רוּחָהּ וֹכו׳.

וּבִכְלַל עֻלֶּיהָ לְהִתְיֵעֵץ עִם הַמּוֹרִים שֶׁלָּהּ, אֵיזֶה מֵהַתַּלְמִידוֹת מַתְאִימָה יוֹתֵר לְהִתְיַדֵּד עִמָּהּ, וְאַחֲרֵי כֵן לְהִשְׁתַּדֵּל לַעֲשׂוֹת אֶת זֶה.

וּבִכְלֶלוּת הָעֵצָה לְהָקֵל הַהִּתְיַדְּדוּת, הִיא לְהִתְּבּוֹנֵן אֲשֶׁר אֵין אָדָם שָׁלֵם בְּכָל הַמַּעֲלוֹת וְגֵם הִיא בִּכְלַל זֶה, זֹאת אוֹמֶרֶת שָׁגַּם לָהּ חָסֵר בִּשְׁלֵמוּת וְלָכֵן אֵין לִדְרוֹשׁ וּלְהַקְפִּיד עַל הַחֲבֵרוֹת שָׁלָּהּ שֶׁתִּהְיֶינָה מֻשְׁלָמוֹת בְּכָל הָעִנְיִנִים וּבְכָל הַפְּרָטִים.

ְּעוֹד אֲשֶׁר הֵעִידוּ רַבּוֹתֵינוּ זַ"ל, אֲשֶׁר בְּנוֹת יִשְׂרָאֵל נָאוֹת הֵן וְכָל אַחַת מֵהֶן נִקְרֵאת בַּת שָּׂרָה רִבְקָה רָחֵל וְלֵאָה, וּבְוַדַּאי שָׁיֵשׁ בָּהּ כַּמָּה וְכַמָּה מַעֲלוֹת, וּבְמֶשֶׁךְ הַוְּמֵן תַּכִּיר בָּהֶן,



with the passage of time, you will come to recognize them. Moreover, befriending other girls will make you a more perfect person as well.

The more you contemplate the above points, the easier it will be for you to obtain friends and the quicker your loneliness and isolation will dissipate. Indeed, [with their instruction,] "Acquire for yourself a friend," the Sages informed us [that making a friend requires effort].

Concerning what you write about a shidduch, that many suggestions have been made, but none came to fruition: Being that [it is advisable for you to] remain at the seminary for some time, when the time for you to conclude your studies draws near, Hashem will certainly provide you with a proper match.

With blessings for good tidings and for a kosher and joyous Pesach.

Signed by a member of the secretariat in the name of the Rebbe

P.S. My Secretariat does not write French and thus the response is in Hebrew. However, you may continue writing in French, as I do read the language.

וְעַל יְדֵי הַהִּתְיַדְּדוּת יִתּוֹסֵף גַּם בָּשִׁלֵמוּתָהּ הִיא.

וּכְכל שֶׁתַּסְבִּיר לְעַצְמָהּ יוֹתֵר נְקֻדָּה הָאֵמוּרָה, תָּקֵל עָלֶיהָ הַהִּתְיַדְּדוּת וְתַחֲלוֹף הַהִּתְבּוֹדְדוּת, וּכְבַר הוֹדִיעוּ חַזַ"ל, קִנֵה לָךָ חָבֵר.

בְּמֵה שָׁכּוֹתֶבֶת אוֹדוֹת שִׁדּוּךְ, שָׁאֵיזֶה פְּעָמִים הִצִּיעוּ לָהּ, וְאַחַר כַּךְ לֹא בָא לְפֹעַל. - הִנָּה כֵּיוָן שָׁעָלֶיהָ לִלְמוֹד מֶשֶׁךְ זְמֵן בְּסֶמִינַר, הִנֵּה בָּטַח כְּשָׁיִתְקָרֵב הַמּוֹעֵד לִגְמַר לִמּוּדֶיהָ יַזְמִין לָהּ הַשֵּׁם יִתְבָּרַךְ שִׁדּוּךָ הַמִּתְאִים לָהּ.

בִּבְרָכָה לִבְשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת וּלְחַג פֶּסֵח כַּשִּׁר וִשַּמֵחַ,

בְּשֵׁם כְּבוֹד קְדָשַׁת אַדְמוּ״ר שְׁלִיטָ״א מַוְכִּיר

נ.ב.

בְּמַזְכִּירוּת שָׁלִּי אֵין כּוֹתְבִים צְּרְפָתִית, וְלָכֵן בָּא הַמַּעֲנֶה בִּלְשׁוֹן הַקּדֶשׁ אֲבָל הִיא יְכוֹלָה לְהַמְשִׁיךְ לִכְתּוֹב גַּם צְרְפָתִית, כֵּיוָן שֶׁקּוֹרֵא הִנְנִי שָׂפָה זוֹ.

